

LAB 21

MIRAGE®



LAB_white LB 01	pag. 26
LAB_bone LB 02	pag. 27
LAB_beige LB 03	pag. 28
LAB_mou LB 04	pag. 29
LAB_black LB 05	pag. 30
LAB_grey LB 06	pag. 31
LAB_fog LB 07	pag. 32

LAB_21

Una gamma cromatica calda e neutra
che crea uno stile elegante ed essenziale.

LAB_21 nasce dai laboratori Mirage
e reinterpreta l'arte del "cocciopesto":
pregiate pavimentazioni ottenute mediante
la frantumazione di tegole, coppi, calce e
granuli di pietra, conosciuto sin dagli antichi
Fenici e protagonista nell'edilizia storica di
numerose città italiane.

I campioni fotografati servono a dare un'idea indicativa del prodotto, colori e strutture non hanno nessun valore impegnativo. _ The samples photographed are intended to give an approximate idea of the product; the colours and textures shown are not binding. _ Die abgebildeten Muster sollen eine Vorstellung von dem Produkt vermitteln, Farben und Formen sind nicht verbindlich. _ Les échantillons sur photos servent à transmettre une idée du produit, des couleurs et des structures. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif et n'engagent pas le producteur. _ Las muestras fotografiadas sirven para dar una idea indicativa del producto, por lo que ni los colores ni las estructuras son vinculantes. _ Представленные на фотографии образцы служат исключительно в качестве примера продукта, цвета и структура не имеют никакого обязывающего значения.

3 superfici
4 formati
7 colori

3 surfaces_ **4** sizes_ **7** colours
3 Oberflächen_ **4** Formate_ **7** Farben
3 surfaces_ **4** formats_ **7** couleurs
3 superficies_ **4** formatos_ **7** colores
3 Поверхности_ **4** формата_ **7** цветов

A warm, neutral colour range which creates an elegant, essential style.

LAB_21 comes from the Mirage laboratories, and reinterprets the art of "cocciopesto": precious floors obtained from crushed and ground roof tiles, lime and stones, known since the time of the Phoenicians, and a key material used in historical building in many Italian cities.

Eine warme und neutrale Farbpalette, die einen eleganten und schlichten Stil schafft.

Mirage LAB_21 ist in den Labors von Mirage entstanden und interpretiert die Kunst des „Cocciopesto“ neu: Wertvolle Bodenbeläge, die man seit den alten Phöniziern durch Zerkleinern von Ziegeln, Dachpfannen, Kalkstein und Steinkörmung erhält, seit damals sind sie prägend für den historischen Charakter der Gebäude in vielen italienischen Städten.

Une gamme chromatique chaude et neutre pour un style élégant et essentiel.

Conçue dans les laboratoires Mirage, LAB_21 réinterprète l'art du "cocciopesto", de splendides revêtements de sol obtenus avec de la terre cuite et de la chaux triturées auxquelles s'ajoutent des granules de pierre.

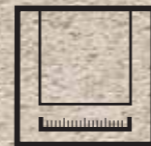
Le "cocciopesto" était déjà connu chez les Phéniciens, et les Romains l'ont fabriqué pour édifier de nombreuses villes de leur Empire.

Una gama de colores cálida y neutra que crea un estilo elegante y sobrio.

LAB_21 nace de los laboratorios Mirage y reinterpreta el arte del "cocciopesto": preciados pavimentos obtenidos mediante la fragmentación de tejas, tinajas, cal y granulos de piedra, conocido desde los antiguos fenicios y protagonista en la construcción histórica de numerosas ciudades italianas.

Теплая и нейтральная цветовая гамма создает элегантный и лаконичный стиль.

Коллекция LAB_21 разработана в лабораториях компании Mirage, в ней по-новому интерпретируется искусство "cocciopesto": ценное напольное покрытие, полученное путем смешивания осколков черепицы и керамических плиток, извести и камня, которое применяли еще древние финикийцы и которое часто встречается в исторических зданиях многих итальянских городов.



monocalibro

Single work-size
In einem Werkmass
Monocalibre
Monocalibre
Монокалиберный



squadrato e rettificato

Squared and rectified
Rechtwinklig und geschliffen
équarri et rectifié
Esquadrado y rectificado
Квадратный и шлифованный



modulare

Modular
Modular
Modulaire
Modular
Модульный



colorato nella massa

Full-body coloured
In der Masse gefärbt
Coloré dans la masse
Coloreado en la masa
Окрашенный в массе



monospessore

Single thickness
Einschichtig
Monoépaisseur
Monoespesor
Одной толщины

LAB_white
LAB_grey



White LB 01 NAT - 60x120 / 24"x48"
Grey LB 06 NAT - 60x60 / 24"x24"



LAB_white LAB_grey

LAB_21 rivela, attraverso effetti materici, scaglie e diverse granulosità d'impasto, una matericità unica. Un valore estetico che si somma alle qualità ed alle performance del gres porcellanato Mirage.

With its material effects, LAB_21 unveils flakes and different grains in the tile body, to create a unique matter. A visual richness which adds to the quality and performance of Mirage porcelain stoneware.

LAB_21 zeigt durch besondere Materialeffekte, Splitter und verschiedene Körnungen eine einzigartige Materialwirkung. Eine Ästhetik, die die Qualität und technischen Leistungen des Feinsteinzeugs Mirage abrundet.

Avec ses effets de matière, ses éclats et les différentes grenures de sa pâte, LAB_21 révèle un matiérisme tout à fait unique. Une valeur esthétique qui vient s'ajouter aux qualités et aux performances du grès cérame Mirage.

LAB_21 revela, a través de efectos materiales, esquirlas y distintas granulósidades de la pasta, una materialidad única. Un valor estético que se suma a las cualidades y a las prestaciones del gres porcelánico Mirage.

LAB_21, благодаря разнообразию материи, пластинчатости и неоднородной зернистости раствора, обладает неповторимостью материи. Эстетические достоинства дополняют качество и эксплуатационные характеристики керамогранита Mirage.



White LB 01 NAT - 60x120 / 24"x48"
Grey LB 06 NAT - 60x60 / 24"x24"

LAB_fog



Fog LB 07 NAT - 60x120 / 24"x48" - 60x60 / 24"x24"
LB 07 NAT Tale - 60x60 / 24"x24"



Una collezione materica ed essenziale, sviluppata in calde tonalità basic: LAB_21 è un prodotto tecnico e massivo.

A material, essential collection, developed in warm, basic colours: LAB_21 is a technical, full-body product.

Eine Kollektion schlichter Materialien mit einer umfassenden Auswahl grundlegender, warmer Farbtöne: LAB_21 ist ein technisches und massives Produkt.

Une collection matériériste et essentielle, développée dans de chaudes tonalités basic: LAB_21 est un produit technique et massif.

Una colección sobria y rica de materia, desarrollada en cálidas tonalidades básicas: LAB_21 es un producto técnico y macizo.

Содержательная коллекция, отражающая красоту материи, разработана в теплых базовых тонах: LAB_21 – это техничный и монолитный продукт.

LAB_fog



Fog LB 07 NAT - 60x120 / 24"x48" - 60x60 / 24"x24"
LB 07 NAT Tale - 60x60 / 24"x24"



White LB 01 BC - 60x60 / 24"x24"
Bone LB 02 NAT - 60x60 / 24"x24"
LB 02 NAT Tale - 60x60 / 24"x24"

LAB_white
LAB_bone



Bone LB 02 NAT - 60x60 / 24"x24"



White LB 01 BC - 60x60 / 24"x24"



Mou LB 04 NAT - 60x60 / 24"x24" - 30x60 / 12"x24"
LB 04 NAT Mattoncino - 30x30 / 12"x12"



LAB_mou

LAB_21 è una collezione prodotta nel pieno rispetto dei parametri di ecologicità e dell'abitare sostenibile.

LAB_21 is a collection produced in full respect of environmental parameters and the principle of sustainable living.

LAB_21 ist eine Kollektion, die die Parameter der Umweltfreundlichkeit und des nachhaltigen Wohnens erfüllt.

LAB_21 est une collection produite dans le respect le plus total des paramètres limitant l'impact sur l'environnement, et dans un esprit de diffusion d'une culture du bâtiment durable.

LAB_21 es una colección que se fabrica cumpliendo plenamente los parámetros ecológicos y de la vivienda sostenible.

LAB_21 – это коллекция, изготовленная при полном соблюдении экологических параметров и норм экологически устойчивого жилища.

Mou LB 04 NAT - 60x60 / 24"x24" - 30x60 / 12"x24"



Black LB 05 BC - 60x60 / 24"x24"
LB 05 NAT Portnoy - 30x30 / 12"x12"

LAB_black



Black LB 05 BC - 60x60 / 24"x24"



Battiscopa 8x60 3 1/5"x24"



60x120 / 24"x48" NAT SQ



60x60 / 24"x24" NAT SQ - BC SQ

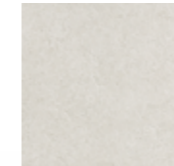
60x60 / 24"x24" ST SQ 20 mm (LB 04 - LB 07)



30x60 / 12"x24" NAT SQ



15x60 / 6"x24" NAT SQ



LAB_white LB 01



LAB_bone LB 02



LAB_beige LB 03



LAB_mou LB 04



LAB_black LB 05



LAB_grey LB 06



LAB_fog LB 07

Gradone 30x120 12"x48" 20 mm



Gradino B 33x120 13 1/5"x48"



Gradino B Angolare 33x33 13 1/5"x13 1/5"



Gradino B 33x60 13 1/5"x24"



Gradino A 30x60 12"x24"



FORMATI

sizes formats Formate
formatos форматы

PEZZI SPECIALI

special pieces Sonderstücke pièces spéciales
piezas especiales специальные изделия

LAB_21



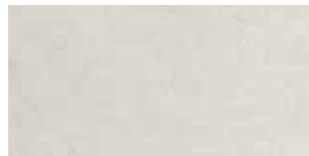
60x120 / 24"x48" NAT SQ 10 mm



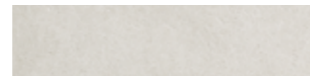
60x60 / 24"x24" NAT SQ 10 mm



60x60 / 24"x24" BC SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm



15x60 / 6"x24" NAT SQ 10 mm

V2 LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACION
НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

NAT (R10)
ST/BC (R11)

This product is
LEED Compliant

EU Ecolabel
www.ecolabel.eu

NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный
ST: Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré - Estructurado - труктурированный
BC: bocciardato

LAB_white LB 01

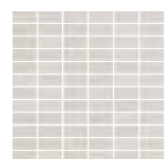
Decori *Decors Dekore Decors Decoros Декоры*



LB 01 NAT Tale *
60x60 / 24"x24"



LB 01 NAT Tribend
30x30 / 12"x12"



LB 01 NAT Mattoncino
30x30 / 12"x12"



LB 01 NAT Portnoy
30x30 / 12"x12"

* Pezzi miscelati su quattro grafiche all'interno delle scatole. / Pièces mélange sur quatre graphiques différente à l'intérieur des boîtes. / Assorted pieces with four graphics inside the boxes. / Gemischte Kiste mit vier verschiedenen Grafiken. / Cuatro graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas. / Смешанные изделия на четыре уровнях внутри коробок.



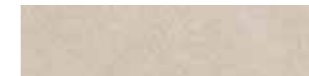
60x60 / 24"x24" NAT SQ 10 mm



60x60 / 24"x24" BC SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm



15x60 / 6"x24" NAT SQ 10 mm

V2 LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACION
НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ

NAT (R10)
ST/BC (R11)

This product is
LEED Compliant

EU Ecolabel
www.ecolabel.eu

NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный
ST: Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré - Estructurado - труктурированный
BC: bocciardato

LAB_bone LB 02

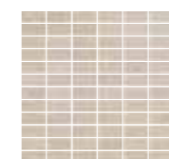
Decori *Decors Dekore Decors Decoros Декоры*



LB 02 NAT Tale *
60x60 / 24"x24"



LB 02 NAT Tribend
30x30 / 12"x12"



LB 02 NAT Mattoncino
30x30 / 12"x12"



LB 02 NAT Portnoy
30x30 / 12"x12"

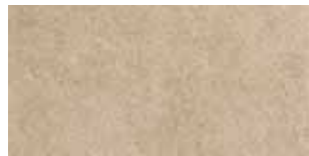
* Pezzi miscelati su quattro grafiche all'interno delle scatole. / Pièces mélange sur quatre graphiques différente à l'intérieur des boîtes. / Assorted pieces with four graphics inside the boxes. / Gemischte Kiste mit vier verschiedenen Grafiken. / Cuatro graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas. / Смешанные изделия на четыре уровнях внутри коробок.



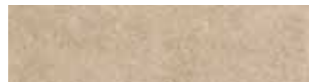
60x60 / 24"x24" NAT SQ 10 mm



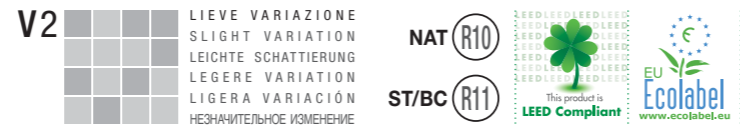
60x60 / 24"x24" BC SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm



15x60 / 6"x24" NAT SQ 10 mm



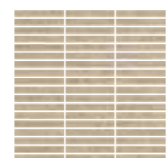
NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный
ST: Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré - Estructurado - труктурированный
BC: bocciardato

LAB_beige LB 03

Decori *Decors Dekore Decors Decoros Декоры*



LB 03 NAT Tale *
60x60 / 24"x24"



LB 03 NAT Tribend
30x30 / 12"x12"



LB 03 NAT Mattoncino
30x30 / 12"x12"



LB 03 NAT Portnoy
30x30 / 12"x12"

* Pezzi miscelati su quattro grafiche all'interno delle scatole. / Pièces mélange sur quatre graphiques différente à l'intérieur des boîtes. / Assorted pieces with four graphics inside the boxes./Gemischte Kiste mit vier verschiedenen Grafiken./Cuatro graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas./Смешанные изделия на четыре уровнях внутри коробок.



60x60 / 24"x24" NAT SQ 10 mm



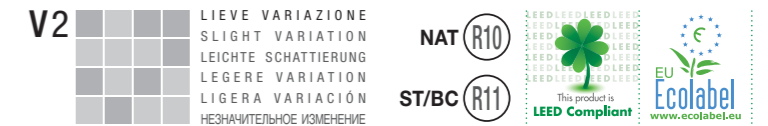
60x60 / 24"x24" BC SQ 10 mm
60x60 / 24"x24" ST SQ 20 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm



15x60 / 6"x24" NAT SQ 10 mm



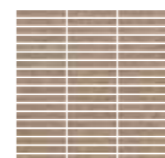
NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный
ST: Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré - Estructurado - труктурированный
BC: bocciardato

LAB_mou LB 04

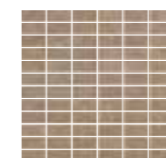
Decori *Decors Dekore Decors Decoros Декоры*



LB 04 NAT Tale *
60x60 / 24"x24"



LB 04 NAT Tribend
30x30 / 12"x12"



LB 04 NAT Mattoncino
30x30 / 12"x12"



LB 04 NAT Portnoy
30x30 / 12"x12"

* Pezzi miscelati su quattro grafiche all'interno delle scatole. / Pièces mélange sur quatre graphiques différente à l'intérieur des boîtes. / Assorted pieces with four graphics inside the boxes./Gemischte Kiste mit vier verschiedenen Grafiken./Cuatro graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas./Смешанные изделия на четыре уровнях внутри коробок.



60x120 / 24"x48" NAT SQ 10 mm



60x60 / 24"x24" NAT SQ 10 mm



60x60 / 24"x24" BC SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm



15x60 / 6"x24" NAT SQ 10 mm



V2

LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACION
НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ



NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный
ST: Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré - Estructurado - труктурированный
BC: bocciardato

LAB_black LB 05

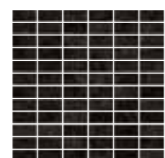
Decori *Decors Dekore Decors Decoros Декоры*



LB 05 NAT Tale *
60x60 / 24"x24"



LB 05 NAT Tribend
30x30 / 12"x12"



LB 05 NAT Mattoncino
30x30 / 12"x12"



LB 05 NAT Portnoy
30x30 / 12"x12"

* Pezzi miscelati su quattro grafiche all'interno delle scatole. / Pièces mélange sur quatre graphiques différente à l'intérieur des boîtes. / Assorted pieces with four graphics inside the boxes. / Gemischte Kiste mit vier verschiedenen Grafiken. / Cuatro graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas. / Смешанные изделия на четыре уровнях внутри коробок.



60x60 / 24"x24" NAT SQ 10 mm



60x60 / 24"x24" BC SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm



15x60 / 6"x24" NAT SQ 10 mm



V2

LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACION
НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ



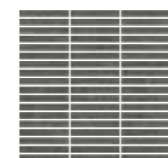
NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный
ST: Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré - Estructurado - труктурированный
BC: bocciardato

LAB_grey LB 06

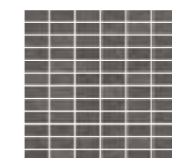
Decori *Decors Dekore Decors Decoros Декоры*



LB 06 NAT Tale *
60x60 / 24"x24"



LB 06 NAT Tribend
30x30 / 12"x12"



LB 06 NAT Mattoncino
30x30 / 12"x12"



LB 06 NAT Portnoy
30x30 / 12"x12"

* Pezzi miscelati su quattro grafiche all'interno delle scatole. / Pièces mélange sur quatre graphiques différente à l'intérieur des boîtes. / Assorted pieces with four graphics inside the boxes. / Gemischte Kiste mit vier verschiedenen Grafiken. / Cuatro graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas. / Смешанные изделия на четыре уровнях внутри коробок.



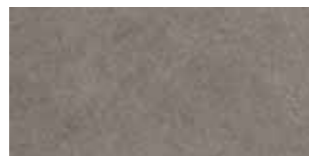
60x120 / 24"x48" NAT SQ 10 mm



60x60 / 24"x24" NAT SQ 10 mm



60x60 / 24"x24" BC SQ 10 mm
60x60 / 24"x24" ST SQ 20 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm

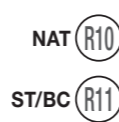


15x60 / 6"x24" NAT SQ 10 mm

V2



LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACION
НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ



NAT: naturale - natural - natur/unpoliert - naturelle - natural - натуральный
ST: Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré - Estructurado - структурированный
BC: bocciardato

LAB_fog LB 07

Decori *Decors Dekore Decors Decoros Декоры*



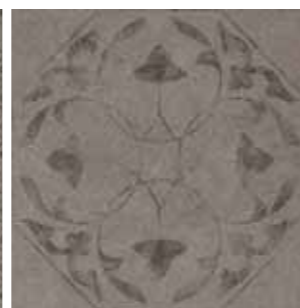
LB 07 NAT Tale *
60x60 / 24"x24"



LB 07 NAT Mattoncino
30x30 / 12"x12"



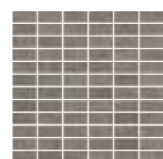
LB 07 NAT Portnoy
30x30 / 12"x12"



* Pezzi miscelati su quattro grafiche all'interno delle scatole. / Pièces mélange sur quatre graphiques différente à l'intérieur des boîtes. / Assorted pieces with four graphics inside the boxes. / Gemischte Kiste mit vier verschiedenen Grafiken. / Cuatro graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas. / Смешанные изделия на четыре уровнях внутри коробок.



LB 07 NAT Tribend
30x30 / 12"x12"



ESEMPI DI COMPOSIZIONE

composition examples Zusammenstellungsbeispiele exemples de calepinage ejemplos de composición примеры композиций

Esempio - Example 01



Esempio - Example 02



Esempio - Example 03



Esempio - Example 04



Esempio - Example 05



Esempio - Example 06

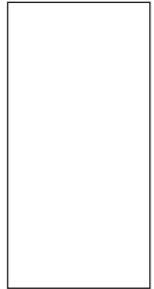
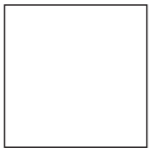
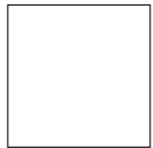


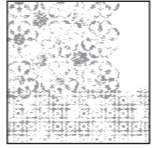







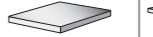



Esempio - Example 07








Esempio - Example 08



 60x120 / 24"x48" E 10 mm	 60x60 / 24"x24" E 10 mm	 60x60 / 24"x24" E 20 mm	 30x60 / 12"x24" E 10 mm	 15x60 / 6"x24" E 10 mm	 Tale * 60x60 / 24"x24"	 Mattoncino ** 30x30 / 12"x12"	 Tribend ** 30x30 / 12"x12"	 Portnoy ** 30x30 / 12"x12"	 Battiscopa*** 8x60 / 3 1/5"x24"	 Gradino A 30x60 / 12"x24"	 Gradino B 33x120 / 13 1/5"x48"	 Gradino B 33x60 / 13 1/5"x24"	 Gradino B Angolare 33x33 / 13 1/5"x13 1/5"	 Gradone - E 20 mm 30x120 / 12"x48"
--	---	---	---	--	--	---	--	--	---	---	--	---	--	--

FORMATI SIZES FORMATS FORMATE FORMATOS ФОРМАТЫ						DECORI DECORS DEKORE DECOR DECOROS ДЕКОРЫ				PEZZI SPECIALI SPECIAL PIECES SONDERSTÜCKE PIÈCES SPÉCIALES PIEZAS ESPECIALES ПЕЦАЛЬНЫЕ ЗДЕЛИЯ									
NAT SQ	NAT SQ	BC SQ	ST SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	BC	NAT	NAT	BC	NAT	BC	NAT	
NG35	NG38	NG45	-	NG52	NG59	NH71	NH57	NH50	NH64	NI69	NI76	NJ11	NJ56	NI83	NJ18	NI90	NJ25	-	
-	NG39	NG46	-	NG53	NG60	NH72	NH58	NH51	NH65	NI70	NI77	NJ12	-	NI84	NJ19	NI91	NJ26	-	
-	NG40	NG47	-	NG54	NG61	NH73	NH59	NH52	NH66	NI71	NI78	NJ13	-	NI85	NJ20	NI92	NJ27	-	
-	NG41	NG48	NL10	NG55	NG62	NH74	NH60	NH53	NH67	NI72	NI79	NJ14	-	NI86	NJ21	NI93	NJ28	-	
NG36	NG42	NG49	-	NG56	NG63	NH75	NH61	NH54	NH68	NI73	NI80	NJ15	NJ57	NI87	NJ22	NI94	NJ29	-	
-	NG43	NG50	-	NG57	NG64	NH76	NH62	NH55	NH69	NI74	NI81	NJ16	-	NI88	NJ23	NI95	NJ30	-	
NG37	NG44	NG51	NL11	NG58	NG65	NH77	NH63	NH56	NH70	NI75	NI82	NJ17	NJ58	NI89	NJ24	NI96	NJ31	-	

LAB_white	
LAB_bone	
LAB_beige	
LAB_mou	
LAB_black	
LAB_grey	
LAB_fog	

 peso lordo per scatola (Kg) Gross weight per box - Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte - peso bruto por caja Вес брутто коробки	36,92	25,33	16,90	25,33	24,78	15,33	10,9	10,9	10,9	11,6	33,52	33,52	27,2	22,4	22,4	13,8	13,8	-
 pezzi per scatola Pieces for box - Stück pro Karton pièces pour boîte - piezas por caja Штук в коробке	2	3	1	6	12	2	6	6	6	10	8	8	2	4	4	4	4	2
 mq. scatola mq. box - mq. Karton mq. boîte - mq. caja кв.м в коробке	1,44	1,08	0,36	1,08	1,08	0,72	0,54	0,54	0,54	-	1,44	1,44	0,792	0,792	0,792	0,4356	0,4356	-
 scatola/pallet box/pallet - Karton/Pallet boîte/pallet - caja/pallet коробок в паллете	14	40	50	40	43,20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
 mq./pallet	20,16	43,20	18,00	43,20	43,20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Materiale rettificato e monocalibro. / Squared and monocaliber / Ware nachkalibriert und im monokaliber / Materiel rectifié et a un sol calibre / Material rectificado y monocalibre / Ректифицированный и однокалиберный материал во всех форматах и с любым типом поверхности.

Per mantenere la modularità è necessaria una fuga di 2 mm. La richiesta di posa modulare deve essere espressamente indicata nell'ordine. Si consiglia l'utilizzo di stucchi colorati in sintonia con i colori dei fondi. / To maintain modularity, the use of a 2 mm joint is required. The request for a modular tiling layout must be clearly stated in the order. We recommend the use of coloured grouts that match the background tiles. / Um die Modularität zu erhalten, muß man das Material auf eine Fuge von 2 mm beachten. Der Wunsch einer modularen Verlegung muss in der Bestellung ausdrücklich angegeben werden. Wir empfehlen die Verwendung von farbigen Fugenmassen, die farblich mit den Grundfliesen übereinstimmen. / Pour garder la modularité, il est nécessaire de réaliser un joint de 2 mm. La demande de pose modulaire doit être indiquée expressément au moment de la commande. Nous vous conseillons d'avoir recours à des produits de jointoiment colorés assortis aux couleurs des carreaux de fond. / Para seguir teniendo la modularidad es necesario hacer una junta de 2 mm. La petición de colocación modular deberá indicarse expresamente en el pedido. Se aconseja utilizar materiales coloreados para relleno de juntas que combinen bien con los colores de los azulejos de fondo. / Модульная укладка плитки должна выполняться со швом 2 мм. Необходимость модульной укладки должна быть четко указана в заказе. Рекомендуется использования цветной, сочетающейся с основным цветом плитки, замазки.

* **Pezzi miscelati su quattro grafiche all'interno delle scatole.** / Assorted pieces with four graphics inside the boxes. / Gemischte Kiste mit vier verschiedenen Grafiken. / Pièces mélange sur quatre graphiques différente à l'intérieur des boites. / Cuatro graficas diferentes mezcladas casualmente dentro de las cajas. / Смешанные изделия на четыре уровнях внутри коробок.

** **Decoro su rete.** / Mesh-backed decoration. / Dekor auf Netz. / Décor sur filet. / Decoración en red. / Декор в сети.

*** **Finitura a becco di civetta** / One-round edge shaping / Ausführung mit Eckabrundung / Façonnage à bord rond / Acabado canto romo / Плитка с завалом

V1 	ASPETTO UNIFORME UNIFORM APPEARANCE EINHEITLICHES AUSSEHEN ASPECT UNIFORME ASPECTO UNIFORME ОДНОРОДНЫЙ ВИД	V2 	LIEVE VARIAZIONE SLIGHT VARIATION LEICHTE SCHATTIERUNG LEGERE VARIACION LIGERA VARIACION НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ	V3 	MODERATA VARIAZIONE MODERATE VARIATION MASSIGE SCHATTIERUNG VARIATION MODERÉE MODERADA VARIACION УМЕРЕННОЕ ИЗМЕНЕНИЕ	V4 	FORTE STONALIZZAZIONE SUBSTANTIAL VARIATION STARKE SCHATTIERUNG EFFET DENUANCE TRÈS ACCENTUE CONTRASTE DE TONALIDAD СИЛЬНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ ТОНА
--	---	--	--	--	---	--	---

STANDARD EN 14411 - G

	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 技术特征	NORMA STANDARD NORM NORME NORMA НОРМА ЭНЦИЧЕИЯ 标准	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G EN 14411-G标准规定值	*VALORE MEDIO MIRAGE MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE VALOR MEDIO MIRAGE СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE MIRAGE平均值
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN - DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONELLES - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征			
	LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН - 侧边	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
	SPESSORE THICKNESS - DICKE ÉPAISSEUR - ESPESOR ТОЛЩИНА - 厚度	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
	RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTITUD DE LOS CANTOS КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 边角平直度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
	ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
	PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	0,04%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm ² .	S 3.211 N R ≥ 56,9 N/mm ²
	RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCES - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРСТОЙКОСТЬ - 抗冲击强度	EN ISO 10545-5	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	0,91
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	131 mm ³
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE - COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСТЯЖЕНИЯ - 线性热膨胀系数	EN ISO 10545-8	—	α=6,8x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCES THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性	EN ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性	EN ISO 10545-12	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学品作用	EN ISO 10545-13	UB MIN.	UA ULA UHA
	RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性	EN ISO 10545-14	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	5
	CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ - 铅和镉的排放	EN ISO 10545-15	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT - UNMESSBARES WERT < LIMITE DE L'INSTRUMENT - LIMITE DEL INSTRUMENTO < НА ПРЕДЕЛЕ ОПРЕДЕЛИМОСТИ < 测量
	SCIVOLosità SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT GLISSANCE - ADHERENCIA СКОЛЬЗКОСТЬ - 防滑性			NAT BC ST
	DM. 236/89 BCRA	> 0,40	> 0,40	- - -
	ASTM Wet and Dry	> 0,60	> 0,60	- - -
	DIN 5130	-	R10	R11 R11
	DIN 51097	-	A+B	A+B+C -
	EN 12633	≥ CL1	CL1	CL2 -

* COME DA CERTIFICATO _ ACCORDING TO TEST REPORT _ LAUT ZEUGNIS _ SELON LE CERTIFICAT _ COMO RESULTA POR EL CERTIFICADO _ В СООТВЕТСТВИИ С СЕРТИФИКАТОМ _ 认证 NR. 2084/2008; NR. 2067/2008; NR. 6891/2008; NR. 2017/2008; NR. 2085/2008; NR. 2214/2008; NR. 6887/2008; NR. 2083/2008; NR. 2021/2008; NR. 2213/2008.

Tutte le piastrelle Mirage sono studiate e prodotte interamente in Italia, elemento che oggi più che mai testimonia la volontà dell'azienda di promuovere la qualità ed i valori dell'autentico **Made in Italy**. Per noi il marchio Made in Italy non è uno slogan, bensì l'espressione di valori forti e reali in termini di **etica lavorativa**, di **responsabilità sociale** e di **rispetto delle persone** al fine di garantire loro le migliori condizioni di lavoro possibili, ma anche trasparenza, attenzione e **responsabilità verso il territorio e la salvaguardia dell'ambiente**. Il marchio Made in Italy è per noi la garanzia di qualità di un prodotto unico, che racchiude in se' tutte le doti di ingegno, creatività e ricerca, di innovazione tecnologica nel rispetto della tradizione ma, allo stesso tempo, della flessibilità di adattare il bello all'utile, l'antico al moderno: un pregio riconosciuto, da sempre, allo stile ed alla ceramica italiana nel mondo.

All Mirage tiles are designed and manufactured exclusively in Italy. Today more than ever before, this is indicative of our desire to place the accent on the renowned quality and value of **Italian-made products**. For us, the Made in Italy trademark is not merely an advertising slogan. It is something that expresses a series of strong, authentic values: **ethics in the workplace, social responsibility, respect for people** and a commitment to guaranteeing them the best possible working conditions, coupled with transparency and **determination to look after our surroundings and safeguard the environment**.

For us, the Made in Italy trademark guarantees a unique, quality product that boasts a series of unbeatable features: inventiveness, creativity, research, technological innovation and at the same time, respect for tradition, along with the ability to match beauty with practicality and the ancient with the modern. This is what Italian style and Italian ceramics have always been admired for the world over.



MIRAGE
close to your inspiration

“
Ceramic Tiles of Italy”

100% MADE IN ITALY

In Mirage, l'operare con trasparenza nei confronti di tutti gli interlocutori, clienti, fornitori e collaboratori è considerato un valore fondamentale. Proprio per questo, anticipando le legislazioni nazionali ed europee a sostegno di un codice etico ispirato alla trasparenza nel commercio, **Mirage accoglie con impegno l'iniziativa promossa dal Consiglio Direttivo di Confindustria Ceramica** di riportare su prodotto ed imballi le informazioni relative all'origine.

Here at Mirage, we consider transparency as an essential value in our dealings with everyone, from customers and suppliers to staff. This is why, ahead of Italian and European legislation to support a code of ethics inspired by transparency in trade relations, **Mirage is already committed to the project set up by the Executive Board of Confindustria Ceramica** for information on the origin of products to appear on both products themselves and their packaging.

www.mirage.it

41026 PAVULLO (MO) ITALY
Via Giardini nord, 225
Tel. +39 0536 29.611
Telefax +39 0536 21.065
info@mirage.it
www.mirage.it



MIRAGE[®]
close to your inspiration



This product is
LEED Compliant



IT/21/01



Ceramic Tiles of Italy

www.mirage.it